

### 鞭打懶牛 六月實行

## 大陸國營企業 全面以稅代利

【北京訊】中國多項改革措施，在國家收入增加的前提下，在國家收入增加的前提下，在國家收入增加的前提下，在國家收入增加的前提下...

（北京訊）中國多項改革措施，在國家收入增加的前提下，在國家收入增加的前提下，在國家收入增加的前提下，在國家收入增加的前提下...

### 全國工交會議決定 提高經濟效益

【北京訊】全國工業交通會議，正在北京召開，會議決定，在國家收入增加的前提下，在國家收入增加的前提下，在國家收入增加的前提下...

### 湖北萬畝地被毀 農民割青苗

（武漢三十日電）最近，據統計，其中受災面積達八千二百四十多畝，油料四百五十畝，糧食三千一百畝...

### 中國研製 麻疹疫苗

【新華社杭州電】據最近全國各省、市、縣衛生防疫站專家和科學家，在浙江省臨海縣，對麻疹疫苗研製成功...

### 湖北二汽正在試行 政工幹部評定職稱 待遇等同技術人員

（武漢三十日電）位於湖北省西北部的第二汽車製造廠，不久前擬定「政治工作幹部業務職稱評定辦法」...

### 上海和西德合作 生產桑塔那房車

（上海電）新華社上海三十日電：上海汽車工業公司與德國大眾汽車公司在上海合作生產桑塔那房車...



<b>張浣楊會計師</b> 會計 稅務 個人入息稅 星期一至五：上午八時半至下午七時 星期六：上午九時至下午四時 地址：緬街3613號夾20街 電話：875-6918	<b>新新建築裝修</b> Sun Sun Construction Tel. 873-0790 商店裝修 房屋修繕 內外油漆 磚牆砌築 大小工程	<b>忠誠建築裝修</b> 吳先生洽 電話 255-3301 內外油漆 舊屋翻新 陽台車房 土庫間格	<b>建明電器工程</b> 安裝修理 新舊房屋 商業 住宅 電器 工程 免費估價 電話：二四一〇四六	<b>羅老遺孀病死亡</b> 遺孀遺孀 遺孀遺孀 遺孀遺孀 遺孀遺孀
--	--	---	--	---------------------------------------

<b>捷高清潔用品</b> Ridgeway Supply 606 W. Broadway, Van. B.C. Tel: 872-3955 吸塵機 兩速打掃機 兩速打掃機 兩速打掃機	<b>精工裝修</b> 電話 324-9710 274-9384 327-2607 土庫間格 廚房廁所 油漆做木 水電工程 免費估價	<b>唐記建築裝修</b> TONG'S CONTRACTING TEL: 327-1895 入則申請 舊屋翻新 土庫間格 水電工程 精裝	<b>林佐土木工程</b> 泥水造木 土庫裝修 內外油漆 陽台車房 各款廚櫃 大小工程 電話：299-8056	<b>HILLCREST PLUMBING</b> 三件頭彩色浴盆，原價\$510，現售\$299.50 CRANE水喉，原價\$1785.00，現售\$995.00 212 E. 17th Ave. 1447 Commercial Drive 879-5301, 255-8241	<b>建美電器行</b> TEL: 251-5557 612 E. HASTING ST. BC 承接 洗衣 各種 裝修 又 相 購 購 購 購 購 購
--	--	--	---	--	---

## 世運分銷公司

OLYMPIC DISTRIBUTORS  
1020 Malkin Avenue Vancouver B.C.  
Tel. No. (604) 438-2452

批發新到鮮靚

- 高麗水晶梨
- 蓮藕
- 馬蹄粉葛
- 雪豆木瓜
- 大肉生薑
- 大肉蒜子
- 湖北咸脆花生
- 抽氣鹹酸菜
- 好味牌急凍魚丸
- 蝦丸墨魚丸

**東方雪櫃公司**  
New Way Refrigeration Ltd.  
專科上門修理家庭商業雪櫃  
設計安裝大小商業凍房冷氣  
大小工程一律歡迎  
日夜服務收費從廉  
電話：英語 251-2301 政府牌照  
華語 255-4931 馬文紹

**利鐵公司**  
Healey Trading Co., Ltd.  
129 Keefer Street Vancouver B.C.  
PHONE: 681-7595  
各種代理 各種香煙 各種糖發行

**宏海裝修**  
商店住宅 車房土庫 長期保養 快速妥當  
電話：二九一八九六一

**防盜** 供應家庭及工商 各界下列產品：  
防盜花窗、內外鐵閘、花園欄杆、及修理工作。  
**保險雙窗大平賣**  
安裝費可省15-30%  
安裝後吸氣損失可大量減少，冬暖夏涼。

**E. Ann Cameron Immigration Law**  
BARRISTER & SOLICITOR  
4th Floor, 52 Powell St.  
Vancouver, B.C. V6A 1E7  
Ph: 669-2336  
有關申請移民入境手續，歡迎詢問。

**曹振興**  
JOHNNY CHOW PLUMBING  
959 EAST 21st AVENUE  
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4  
PHONE 875-2057  
876-6872  
政府合法牌照 新裝或修理 水電煤氣喉 日夜應召 保君滿意

**永聯企業有限公司**  
WOSAN ENTERPRISES LTD.  
陳列室  
雲高華埠片打東街一百五十號  
電話：(604) 682-5198 (604) 682-1536

## 中國糧油有限公司

230 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

春季大減價 美國上等靚絲苗特平 \$9.99  
百分百純正粟米油 \$3.80  
金牌即食麵卅包庄 \$4.99

**昌記裝修油漆公司**  
承接泥水木工傢俱等 各大小工程忠誠為僑胞 服務工作快捷妥當。  
電話：二五四一七五〇三 六八七一四〇九四

### 春季特價

簿仔普通紙兩聯每本	1.00
簿仔N.C.R.紙兩聯每本	1.30
外賣餐紙普通通面，每萬張	280.00
餐牌，厚紙，單面每百張	220.00
餐牌，厚紙，雙面每百張	350.00
餐牌內外透明膠，每百張	135.00
餐牌彩色VINYL(P.V.C.)膠布 每百張	485.00
7寸外賣餐盒(連印膠)每盒	17.50
6寸X8寸外賣餐盒(連印膠)每盒	20.50

**華星牌中文打字機**  
加大拿總代理

**永安燕梳公司**  
PANG YEE INSURANCE SERVICES LTD.  
電話：872-5266

### 保險全科

忠誠為君 詳細解答各項燕梳問題 徹底解決 價錢相宜，歡迎比較 並代理：省政府汽車燕梳

各類房屋、生意、物業燕梳  
地址：3031 MAIN STREET (緬街夾十五街)  
為方便顧客，舖後設有泊車位。

**華聲錄影有限公司**  
D.C. VIDEO SYSTEMS LTD.  
739 COLUMBIA ST., NEW WEST, B.C. 525-6911  
337 CORE AVE., VAN. B.C. 682-5725 669-9059

本公司係「華埠」總代理之SONY名廠首響、電視機、錄影機及各種錄影空白帶，貨量多，選擇方便，價錢特平，歡迎到本公司參觀採購及外埠郵購。

專業電視機、錄影機、錄影器材 價錢特平  
VHS及BET均有 錄影帶 由49.00起 二十四小時電話服務 (604) 682-5725

**加拿大永康人壽保險公司**  
The Citadel Assurance  
722-601 W. Broadway Van. B.C. V5Z-4C2  
Re: 324-2039 Bus: 873-6421

**Quon Eng 華人代理伍偉權**  
對燕梳研究有二十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女 保險、教育、儲蓄、家庭、保險、房 屋抵押、疾病和意外保險人息保 險、退休、退稅、退稅、退稅、退稅 立收等各項保險，如蒙賜詢， 請電話洽談。

**上海裁縫**  
承接中國服裝，新式裁縫 裝衫褲，男女裝棉衣  
電話：324-1804 324-1805